



Juli ■ August ■ September

20 **Kultur-**
10 **kalender**

DES KREISES KARLOVY VARY

VERWENDETE ABKÜRZUNGEN

AKS	- Kulturzentrum Aš
CPZP	- Dienstleistungszentrum für Körperbehinderte
ČSOP	- Tschechischer Naturschutzverein
DDM (oder MDDM)	- Kinder- und Jugendhaus
GVU	- Galerie der bildenden Kunst
GU	- Kunstgalerie
FK	- Filmklub
IC	- Informationszentrum
ISŠTE	- Integrierte technische Mittelschule
KASS	- Kultur- und Gesellschaftszentrum
KD (oder DK)	- Kulturhaus
KIS	- Kultur- und Informationszentrum
KKLL	- Kollegium der Karlsbader Kurärzte
KO UVU	- Kreisgebiet der Union der bildenden Künstler
KMD	- Karlsbader Stadttheater o.p.s.
KPS	- Karlsbader Gesangchor
KPSS	- Kommunenplanung der Sozialleistungen
KS ČCE	- Christliche Gemeinschaft der Tschechischen evangelischen Kirche
KSO	- Karlsbader Symphonieorchester
KUA	- Kreiskunstassoziation
LH	- Kurhotel
LL	- Heilbad
MDDM	- Städtisches Kinder- und Jugendhaus
MDK	- Städtisches Kulturhaus
MK	- Stadtbibliothek
MKS	- Städtisches Kulturzentrum
MPC	- Internationales Gesangszentrum
MŠ	- Kindergarten
OA	- Handelsakademie
PC	- Produktionszentrum
SDH	- Freiwillige Feuerwehr
SOŠ	- Mittlere Fachschule
SPOZ	- Verein für Bürgerwesen
SPŠ	- Technische Fachschule
SOU	- Fachlehranstalt
SRPD	- Verein von Eltern und Kinderfreunden
SŠ	- Mittelschule
SU	- Sokolovská uhelná a.s.
TIC	- Reise- und Informationszentrum
VOŠ	- Höhere Fachschule
ZD	- Westböhmisches Theater
ZD	- Grundorganisation
ZKO	- Kynologische Grundorganisation
ZSO	- Westböhmisches Symphonieorchester
ZUŠ	- Kunstgrundschule

WANN, BEZEICHNUNG DER VERANSTALTUNG, WO, VERANSTALTER, KONTAKT, STADT

Juli

Juli 2010

- 01.07.- 31.08. BOGENSCHIESSEN IM SCHLOSSGARTEN**
Schloss Bečov, Tomáš Ulrych, 602 549 276, Bečov nad Teplou
- 01.07.- 04.07. FIJO CHEB 2010 - 19. Jahrgang des Internationalen Festivals von Jugendblasorchestern**
Stadtmitte von Cheb, FIJO-Präsidium, 354 423 291, Cheb
- 01.07.- 03.10. BILDER AUS DEPOSITARIEN, Ausstellung der tschechischen modernen Kunst der 20. - 80. Jahre des 20. Jahrhunderts**
Galerie der bildenden Kunst in Cheb, GVU Cheb, 354 422 450, Cheb
- 01.07.- 27.08. KATRINEHOLMER MOTIVE - Ausstellung,**
Fotografien des schwedischen Fotografen Thomas Nilsson, Café, Kreisbibliothek, 353 502 888, Karlovy Vary
- 01.07.- 30.09. BIBLIOTHEKGESPENST GESUCHT**
*- Gestalterischer Ferienwettbewerb für Kinder
Niederlassung Lidická, Kreisbibliothek, 353 224 034, Karlovy Vary*
- 01.07.- 15.10. KUNSTGLAS JIŘÍ PAČINEK - Ausstellung,**
Sun Gallery, Spa Resort Sanssouci, 353 207 321, Karlovy Vary
- 01.07. ZIEGLERKA - Theater Pluto Plzeň,**
Operettenrevue, Stadttheater, KIS, 354 622 482, Mariánské Lázně
- 02. 07.- 28.08. PETER KOZMA - INTERAKTION UND KOINZIDENZ, Ausstellung**
*Originalbilder von kernphysikalischen Experimenten
Galerie 4, Galerie 4 - Fotografie-Galerie, 354 422 838, Cheb*
- 02.07.- 10.07. INTERNATIONALES FILMFESTIVAL - 45. Jahrgang des IFF K. Vary,**
*Prestigeweltfestival der Kategorie „A“ unter Mitwirkung von Künstlern und Gästen aus der ganzen Welt, mit vielfältigem Begleitprogramm
Karlovy Vary, Film Service, 221 411 022, Karlovy Vary*
- 02.07. SYMPHONIEKONZERT ZSO, Solo J. Sedláček - Geige**
Gemeinschaftshaus Casino, Westböhmisches Symphonieorchester, 354 622 141, Mariánské Lázně
- 02.07.- 31.08. HANDGENÄHTES SPIELZEUG - Ausstellung**
Dachboden des Alten Rathauses, DK Ostrov, 351 001 002, Ostrov
- 03.07. FESTIVALKONZERT MITTE EUROPA - Finsterbusch Trio (D).**
*Berliner Streichtrio
Schloss Bečov, Festival Mitte Europa, 354 436 941, Bečov nad Teplou*
- 03.07.- 12.09. FRANTIŠEK SKÁLA & SPOL. - SAJGON TEAM,**
*Ausstellung im Rahmen des IFF K. Vary. Kollektion bildhauerische Objekte - Modelle der Wagen zum Kuky se vrací (Kuky kehrt zurück)
Kunstgalerie K. Vary, GU K. Vary, 353 224 387, Karlovy Vary*
- 03.07. KINDERDISCO**
Kulturhaus, o.s. Žluticko, 724 803 793, Žlutice
- 04.07.- 18.07. KERAMIK- UND GLÄSERFACHSCHULE K. VARY, KUNSTVEREIN HOCHFRANKEN SELB (BRD) - ALTE TECHNIK / JUNGE GEDANKEN,**
*Porzellanmalerei-Ausstellung
Galerie Regenbogenpalette, Grundschule und Grundkunstschule, 353 447 021, Karlovy Vary*
- 04.07.- 24.09. PET- MAN, Ausstellung des Designers Jan Čapek über die Entstehung von Kunststoffflaschen und ihr Design**
Galerie Supermarket WC, PROTEBE, 774 232 047, Karlovy Vary
- 04.07. JAZZKOLONNADE LÄDT ZUM TANZ EIN - Dixieland Bedřicha Smrčky**
Kolonnade, KIS, 354 622 482, Mariánské Lázně,
- 04.07. FESTIVALKONZERT MITTE EUROPA - Kammergruppe Hof (D) + Pete Lawrence (GB) - Trompete und Wolfgang Weser - Orgel**
Kirche, Festival Mitte Europa, 354 436 941, Skalná
- 05.07. KINEMATOGRAF DER GEBRÜDER ČADÍK**
*- Filmprojektion Gartenschauelände
PC Kamenná, 354 423 311, Cheb*
- 05.07. FESTIVALSSENSATION - DANCE & NIGHT!**
*KV Arena, KV Arena, 359 909 111, Karlovy Vary
Einmalige Festivalnacht voll mit der besten Tanzmusik*
- 07.07. EGERER ORGELSOMMER - Domkonzert,**
Kirche des Hl. Nikolaus, PC Kamenná, 354 423 311, Cheb
- 07.07. FESTIVALNACHT IN KV ARENA - Konzert.**
*Teilnehmer: Right Said Fred, Petr Kotvald, Standa Hložek
- mit Band, Holki
KV Arena, KV Arena, 359 909 111, Karlovy Vary*
- 07.07. KONZERT DES SYMPHONIEORCHESTERS KARLOVY VARY**
*(Konzert der Filmmusik im Rahmen des Internationalen Filmfestivals 2010), Dirigent - Miloš Formáček
Mühlenkolonnade, KSO, 353 228 707, Karlovy Vary*
- 07.07. GALAKONZERT (Dvořák, Nedbal, Foerster) - ZSO**
*+ M. Levický - Klavier
Stadttheater, KIS, 354 622 482, Mariánské Lázně*

WANN, BEZEICHNUNG DER VERANSTALTUNG, WO, VERANSTALTER, KONTAKT, STADT

- 09.07.- 03.10. VÁCLAVA KRÍŽOVÁ: FARBEN - STIMMUNGEN**,
Ausstellung - Öl, Aquarell
Museum H. Slavkov, Museum Sokolov, 352 688 130, Horní Slavkov
- 09.07. NEGERO** - Bandkonzert
Burg Loket, Burg Loket, 352 684 648, Loket
- 10.07. SOMMER IN KRAJINKA** - Sonntagsmärchen, Theater
Gartenschaugelände PC Kamenná, 354 423 311, Cheb
- 10.07. JOACHIMSTHALER MÜNZPRÄGUNG**,
komponiertes kulturhistorisches Programm
Königliche Münzstätte, Kreismuseum, 736 754 831, Jáchymov
- 10.07. 35 JAHRE ROHÁČE** - Konzert der Elbogener Country Gruppe,
Burg Loket, Burg Loket, 352 684 648, Loket
- 10.07.- 24.07. 1. MARIENBADENER NOCTURNA**
- Internationaler Musikwettbewerb für Kinder und Musikschüler
Stadttheater, KIS, 354 622 482, Mariánské Lázně
- 11.07. KONZERT FÜR CEMBALO UND FLÖTE**
Kirche des Hl. Wolfgang, Gemeinde Poustka, 354 595 316, Poustka
- 11.07.- 11.09. VON DER ABSTRAKTION BIS ZUM STILLEBEN**
- Ausstellung der regionalen Maler,
Kirche des Hl. Wolfgang, Gemeinde Poustka, 354 595 316, Poustka
- 12.07. VORMITTAG MIT TIEREN** - aus dem Kinder-
und Jugendprogrammzyklus „Ferien in der Bibliothek“
Saal, Kreisbibliothek, 353 502 888, Karlovy Vary
- 12.07.- 18.07. SOMMERTHEATERWERKSTATT** - für Kinder
Haus Chopin, KIS, 354 622 482, Mariánské Lázně
- 12.07.- 25.07. EINE TASCHEN VOLL MÄRCHEN** - Theater, Märchenfestival
Open Air Bühne, KIS, 354 622 482, Mariánské Lázně
- 13.07. GALA VERDI** - Konzert, Kammerorchester Prague, Opera Collegium
Karlsbader Stadttheater, KMD, 353 225 537, Karlovy Vary
- 13.07. FERIENSPIELE MIT DER FEUERWEHR** - aus dem Kinder-
und Jugendprogrammzyklus „Ferien in der Bibliothek“,
Saal, Kreisbibliothek, 353 502 888, Karlovy Vary
- 13.07. FESTIVALKONZERT MITTE EUROPA** - Carlo Torlontano (ITA)
+ Francesco di Lernia, Alphorn & Orgel
Kloster, Festival Mitte Europa, 354 436 941, Ostrov
- 13.07.- 18.07. DEUTSCH-TSCHECHISCHES TREFFEN BILDENDER KÜNSTLER**
- gemeinsame Kreationen von Amateurl Künstlern
Kulturhaus, DK Ostrov, 353 800 511, Ostrov
- 14.07. MIT WÄLDERN ÜBER WÄLDER** - aus dem Kinder-
und Jugendprogrammzyklus „Ferien in der Bibliothek“,
Saal, Kreisbibliothek, 353 502 888, Karlovy Vary
- 15.07.- 02.10. FRANTIŠEK PON - BILDER, GRAFIK, ILLUSTRATIONEN**, Ausstellung
Galerie Poštovní ul., Galerie Brömse, 354 202 277, Františkovy Lázně
- 15.07.- 12.09. VLASTA KODRIKOVÁ - ANDERE WELTEN**, Ausstellung
von Zeichnungen und Grafiken,
Galerie der bildenden Kunst in Cheb, GVU Cheb, 354 422 450, Cheb
- 15.07. TAG MIT MENSA** - aus dem Kinder-
und Jugendprogrammzyklus „Ferien in der Bibliothek“,
Saal, Kreisbibliothek, 353 502 888, Karlovy Vary
- 16.07. PLANETARIUM KARLOVY VARY FÜR KINDER UND JUGENDLICHE**
- aus dem Kinder- und Jugendprogrammzyklus „Ferien in der Bibliothek“
Behindertenabteilung, Kreisbibliothek, 353 502 888, Karlovy Vary
- 16.07. KONZERT DES KARLSBADER SYMPHONIEORCHESTERS**
(Mozart, Hoffmeister), Jiří Pinkas - Viola, Dirigent - Miloš Formáček
Hussitenkirche, KSO, 353 228 707, Karlovy Vary
- 16.07.- 31.07. ELBOGENER KULTURSOMMER 2010**, Zyklus berühmter Opern
und Konzerte im Naturtheater und auf der Burg 10. Jahrgang
Amphitheater Loket, Jan Production, 377 322 224, Loket
- 16.07. MOZART AUF BERTRAMKA** - O. Brousek und Ensemble Martinů
Burgvorhof Loket, Jan Production, 377 322 224, Loket
- 16.07. SYMPHONIEKONZERT ZSO**
Gemeinschafts-Casino, Westböhmisches Symphonieorchester,
354 622 141, Mariánské Lázně
- 17.07. SOMMER IM KLOSTERGARTEN** - Konzert
Klostergarten, PC Kamenná, 354 423 311, Cheb
- 17.07.- 18.07. HISTORISCHES FEST** - Kelter Geschmause,
Hof Bernard, Hof Bernard, 739 071 270, Královské Poříčí
- 17.07. FEST DER HEILIGEN MARKETA**
Sportplatz des Sportvereins Sokol Eutit, Stadt, 354 691 214,
Lázně Kynžvart
- 17.07. KONZERT DER FARBEN UND TÖNE** - J. Pazour und O. Volfová,
Klavier- und Bildimpressionen
Kirche des Hl. Wenzel, Jan Production, 377 322 224, Loket

WANN, BEZEICHNUNG DER VERANSTALTUNG, WO, VERANSTALTER, KONTAKT, STADT

- 17.07. RUSALKA** (A. Dvořák) - berühmte Oper, Galavorstellung zum 10. Festivaljubiläum Elbogener Kultursommer, Amphitheater Loket, Jan Production, 377 322 224, Loket
- 17.07. COUNTRY TREFFEN**
Westernstadt, Gemeinde, 353 925 855, Vysoká Pec
- 17.07. FESTIVALKONZERT MITTE EUROPA - Trombonica** (Österreich), Posaunenquartett
Kirche, Festival Mitte Europa, 354 436 941, Žlutice
- 18.07. KINEMATOGRAF DER GEBRÜDER ČADÍK** - Filmprojektion areál Krajinné výstavy, PC Kamenná, 354 423 311, Cheb
- 18.07. CARMINA BURANA** (C. Orff) - Konzertaufführung des Oratoriums Amphitheater Loket, Jan Production, 377 322 224, Loket
- 19.07. KONZERT DER RENAISSANCEMUSIK**
Spitalkirche, Stadt, 353 811 379, Jáchymov
- 19.07. SCHRITT FÜR SCHRITT ZU ERKENNTNISSEN** (für Hauptschul- und ältere Kinder) - aus dem Kinder- und Jugendprogrammzyklus „Ferien in der Bibliothek“
Saal, Kreisbibliothek, 353 502 888, Karlovy Vary
- 19.07. FEESTIVALKONZERT MITTE EUROPA** - Joachim Held (D), Lautenrezital
Burg Loket, Festival Mitte Europa, 354 436 941, Loket
- 19.07.- 25.07. SOMMERTHEATERWERKSTATT** - für Kinder
Haus Chopin, KIS, 354 622 482, Mariánské Lázně
- 19.07.- 23.07. SOMMERKUNSTWERKSTATT FÜR KINDER UND ERWACHSENE**
Gemeinschaftssaal, DK Ostrov, 353 800 511, Ostrov
- 20.07. SICHERES VERHALTEN NICHT NUR IN DEN FERIEN**
- aus dem Kinder- und Jugendprogrammzyklus „Ferien in der Bibliothek“
Saal, Kreisbibliothek, 353 502 888, Karlovy Vary
- 20.07. MOZART UND STRAUSS** - Konzert,
Kammerorchester Prague Opera Collegium
Karlsbader Stadttheater, KMD, 353 225 537, Karlovy Vary
- 21.07. EGERER ORGELSOMMER** - Domkonzert
Kirche des Hl. Nikolaus, PC Kamenná, 354 423 311, Cheb
- 21.07. JAZZOVÝ DVOJKONZERT** - Karlovarský Repre Band,
+ Elmhurst College Jazz Band (USA),
před LH Thermal a divadlo Husovka, Forte, 737 830 299, Karlovy Vary
- 21.07. NATUR UM UNS** - aus dem Kinder- und Jugendprogrammzyklus „Ferien in der Bibliothek“
Saal, Kreisbibliothek, 353 502 888, Karlovy Vary
- 22.07. STADTPOLIZEI - SICHERHEITSPARTNER** - aus dem Kinder- und Jugendprogrammzyklus „Ferien in der Bibliothek“
Saal, Kreisbibliothek, 353 502 888, Karlovy Vary
- 22.07. NACHTFÜHRUNG**
Burg Loket, Burg Loket, 352 684 648, Loket
- 23.07.- 30.09. SOMMERPORZELLANPLASTIK** - Ausstellung,
Schloss Mostov, Schloss Mostov, 602 415 521, Cheb
- 23.07. SICHERER VERKEHR** - aus dem Kinder- und Jugendprogrammzyklus „Ferien in der Bibliothek“
Saal, Kreisbibliothek, 353 502 888, Karlovy Vary
- 23.07. SYMPHONIEKONZERT ZSO**
Gesellschaftshaus Casino, Westböhmisches Symphonieorchester,
354 622 141, Mariánské Lázně
- 23.07. FESTMESSE IN DER KIRCHE**
Kirche des Hl. Jakob des Größeren, Gemeinde, 354 431 531, Pomezí
- 24.07.- 25.07. VII. BEČOVSKÉ MUMRAJE** - historisches Fest, auf Motive der Feier der Jahrhundertentdeckung - 25 Jahre ab der Entdeckung des Reliquiars des Hl. Maurus
Bečov, Stadt, 353 999 318, Bečov nad Teplou
- 24.07. SOMMER IN KRAJINKA** - Sonntagsmärchen, Theater
Gartenschauengelände, PC Kamenná, 354 423 311, Cheb
- 24.07. NABUCCO** (G. Verdi) - berühmte Oper
Amphitheater Loket, Jan Production, 377 322 224, Loket
- 24.07. JAZZKOLONNADE LÄDT ZUM TANZ EIN** - Dixieland Bedřicha Smrčky
Kolonnade, KIS, 354 622 482, Mariánské Lázně
- 24.07. KONZERT DER BAND T4** (im Rahmen des Wettbewerbs Xterra
KORUNA PRALINES Ostrov) - Rockkonzert
Alter Marktplatz, Müller Production, 353 562 116, Ostrov
- 24.07.- 25.07. FEST DES HL. JAKOB** - Auftritt der Schüler der Kunstgrundschule
Fr. Lázně, Jahrmarkt, Attraktionen
vor der Kirche des Hl. Jakob, Gemeinde, 354 431 531, Pomezí
- 24.07.- 25.07. HISTORISCHER JAHRMARKT AUF DEM SEEBERG
MIT KULTURPROGRAMM**
Burg Seeberg, Stadtmuseum F. Lázně, 354 542 344, Poustka

WANN, BEZEICHNUNG DER VERANSTALTUNG, WO, VERANSTALTER, KONTAKT, STADT

- 24.07. HOLZTROGFAHREN UND COUNTRY BALL**
Fluss Eger und Campingplatz, Gemeinde, 353942168, Vojkovice
- 25.07. FOLK-MOSTOV - Folkfestival**
Schloss Mostov, Schloss, 605 242 362, Cheb
- 25.07. EBF - Ensemble Bona Fide,**
*Barockkompositionen in ungewöhnlicher Besetzung
Kirche des Hl. Wenzel, Jan Production, 377 322 224, Loket*
- 25.07. FESTIVALKONZERT MITTE EUROPA - Stefan Temmingh**
*(Südafrika) + Olga Watts, Blockflöte + Cembalo. Corelli á la mode
Kirche, Festival Mitte Europa, 354 436 941, Pomezi nad Ohři*
- 25.07. KINDERNACHMITTAG,** *Unterhaltungsprogramm für Kinder
Burg Seeberg, Stadtmuseum F. Lázně, 354 542 344, Poustka*
- 27.07. VON EINER IN DIE ANDERE OPERETTE - Konzert,**
*Johann Strauss Orchester Coburg „Die flotten Geister“ (D)
Karlsbader Stadttheater, KMD, 353 225 537, Karlovy Vary*
- 27.07. DAMIT ES KLAR WIRD (A. Ayckbourn) - Komödie**
Stadttheater, KIS, 354 622 482, Mariánské Lázně
- 29.07. LIEDER DES SONNIGEN ITALIENS - V. Zawadská und Grand dueto**
*Concertante, Musik und Poesie der italienischen Meister
Burgvorhof Loket, Jan Production, 377 322 224, Loket*
- 29.07. NACHT MIT MOZART - berühmte Opernarien,**
*Solisten des Nationaltheaters
Stadttheater, KIS, 354 622 482, Mariánské Lázně*
- 30.07.- 31.07. FLY FEST AUF DER EGERER BURG UND AUF
DEM GARTENSCHAUGELÄNDE - Musikfestival**
*Gartenschaugelände, PC Kamenná, 354 423 311,
Cheb und Burg Cheb*
- 30.07. HIMMELBLICKE - Vortrag der J. Grygar über Astronomie**
Königliche Münzstätte, Kreismuseum, 736 754 831, Jáchymov
- 30.07. ORGELKONZERT mit Gesang und Trompetenbegleitung**
Kirche des Hl. Joachim, Stadt, 353 811 379, Jáchymov
- 30.07. KONZERT DES KARLSBADER SYMPHONIEORCHESTERS,**
*(Mozart, Strauss, Grieg), Michal Mikulka - Waldhorn,
Dirigent - Alexander Apolín
Hussitenkirche, KSO, 353 228 707, Karlovy Vary*
- 30.07.- 29.08. 40 JAHRE FOTOCLUB AMFORA RAKOVNÍK - Ausstellung**
Galerie Žlutice, Galerie Žlutice, 353 393 187, Žlutice
- 31.07. SOMMER IM KLOSTERGARTEN - Konzert**
Klostergarten, PC Kamenná, 354 423 311, Cheb
- 31.07. GALAKONZERT - OPERETTENMELODIEN UND EVERGREENS**
*- Konzert, Kammerorchester Nalady mit Solisten
Karlsbader Stadttheater, KMD, 353 225 537, Karlovy Vary*
- 31.07. RUSALKA (A. Dvořák) - berühmte Oper**
Amphitheater Loket, Jan Production, 377 322 224, Loket

WEITER LAUFEN

- bis zum-05.07. ZDENĚK JIZERA VONÁSEK - ZEICHNUNGEN, AQUARELLE,
COLLAGEN, Ausstellung im Kreuzgang**
Franziskanerkloster, Stadt, 354 440 302, Cheb
- bis zum- 10.07. VĚRA JONÁŠOVÁ, MARTIN FORETNÍK,**
*Ausstellung - Seidenmalerei, Öl, Aquarell, Tuschzeichnungen, Grafiken
Galerie Poštovní ul., Galerie Brömse, 354 202 277, Františkovy Lázně*
- bis zum- 11.07. JEDE, JEDE POŠTOVSKÝ PANÁČEK - Ausstellung**
*- Kinderzeichnungen, Kinderrezeption der Briefmarkengestaltung
Galerie der bildenden Kunst in Cheb, GVU Cheb, 354 422 450, Cheb*
- bis zum- 16.07. JAROSLAV ŠESTÁK - NATURWELT MIT DEN AUGEN
EINES FORSCHERS, Fotografie-Ausstellung**
Schweizerhof, Galerie Brömse, 354 202 277, Františkovy Lázně
- bis zum- 25.07. NEUER SATZ FÜR SEELENREPARATUR**
*- Werkausstellung Petra Štecha (NEXT ART)
Bibliothek, Stadtbibliothek, 352 684 229, Loket*
- bis zum- 28.07. DALIBOR NESNÍDAL - WERKE - Ausstellung**
Galerie Žlutice, Galerie Žlutice, 353 393 187, Žlutice
- bis zum- 31.07. TOMÁŠ HRIVNÁČ UND VLADIMÍR JIRÁNEK**
*- Ausstellung, Grafiken und Karikaturen
Galerie Café, J. Hlavsová, 352 684 459, Loket*
- bis zum- 01.08. FESTIVAL MITTE EUROPA - 19. Jahrgang.**
*Konzertzyklus - Klassik und Volksmusik, Seminare,
Ausstellungen, Workshops
Euroregion Egrensis, Festival Mitte Europa, 354 436 941,
Kreis Karlovy Vary*

WANN, BEZEICHNUNG DER VERANSTALTUNG, WO, VERANSTALTER, KONTAKT, STADT

- bis zum-01.08. VARY(I)ACE II.** - Ausstellung - Zeichnungen, 11 Regionalkünstler
Lustschloss Ostrov, GU K. Vary, 353 842 883, Ostrov
- bis zum-04.08. VLADIMÍR SUCHÁNEK - AUSWAHL LITHOGRAFISCHER WERKE,**
Ausstellung
Stadtmuseum, Stadtmuseum F. Lázně, 354 542 344, Františkovy Lázně
- bis zum-08.08. STANISLAVA BÍLÁ / FAIGLOVÁ - BILDER,**
Ausstellung - Pastelle, Acryl, Öl, Knitterbilder
Burg Seeberg, Stadtmuseum F. Lázně, 354 542 344, Poustka
- bis zum-29.08. VIKTOR MUNK - VERDECKTES GESICHT,**
Ausstellung der Figural- und Portraitwerke
Lustschloss Ostrov, GU K. Vary, 353 842 883, Ostrov
- bis zum-29.08. ZWEITER WELTKRIEG IN DER REGION SOKOLOV** - Ausstellung
Schloss Sokolov, Museum Sokolov, 352 623 930, Sokolov
- bis zum-05.09. SCHNITZWERKE BÖHMISCHER HERRSCHER**
- Ausstellung Jarmila Haldová
Kirche der Verkündigung der Hl. Jungfrau Maria, Kulturhaus Ostrov,
351 001 003, Ostrov
- bis zum-05.09 BÖHMISCHE UND MÄHRISCHE SYNAGOGEN** - Fotografie
-Ausstellung des Jüdischen Museums in Prag, 24 böhmische
und mährische Synagogen
Schloss Sokolov, Museum Sokolov, 352 623 930, Sokolov
- bis zum-15.09. POSTKARTENWETTBEWERB**
Bibliothek, Stadtbibliothek, 352 352 250, Chodov
- bis zum-18.09. ALENA UND MICHAEL BÍLEK - BEZIEHUNGEN UND MEDITATION,**
Ausstellung - Grafiken, Holzskulpturen
Schweizer Hof, Galerie Brömse, 354 202 277, Františkovy Lázně
- bis zum-19.09. OTTO HERBERT HAJEK - Wegezeichen,**
Ausstellung des deutschen Bildhauers, Malers und Grafikers
Kunstgalerie K. Vary, GU K. Vary, 353 224 387, Karlovy Vary
- bis zum-26.09. GESCHICHTE DES GRANDHOTELS PUPP** - Ausstellung
Schicksal der Pupp-Familie, repräsentative Entwicklung der Tischkultur
Museum Nová Louka, Museum K. Vary, 353 224 433, Karlovy Vary
- bis zum-26.09. ROMANTISCHE WEGE DURCH SCHWINDENDE LANDSCHAFT**
- Ausstellung, postindustrielle Entwicklung der Umgebung von Sokolov
Museum in Nejdeč, Museum K. Vary, 353 925 702, Nejdeč
- bis zum-30.09. EDUARD MILKA - VEDUTEN,** Bilderausstellung
Verleih für Erwachsene, Stadtbibliothek, 353 221 365, Karlovy Vary
- bis zum-30.09. REGIONALKATASTROPHEN** - Exposition
Schwarzer Turm, Petr Gardner, 606 612 018, Loket
- bis zum-31.10. FOTOWETTBEWERB 2009,** Fotografie-Ausstellung
Kleine Galerie - Drei Lilien, Galerie Brömse, 354 202 277,
Františkovy Lázně
- bis zum-31.10. VLADIMÍR IZÁK - FOTOGRAFIE,** Ausstellung
Kleine Galerie - Drei Lilien, Galerie Brömse, 354 202 277,
Františkovy Lázně
- bis zum-31.10. AUSSTELLUNG VON GRABSTEINEN, GESCHICHTE,**
CHORKOMPOSITIONEN (jeweils samstags und sonntags)
Kirche des Hl. Wolfgang, Gemeinde Poustka, 354 595 316, Poustka
- bis zum-21.11. ORIENTALISCHE WAFFEN** - Ausstellung einer origineller
Sammlung von orientalischen kalten Waffen und Feuerwaffen
Ausstellungssaal, Museum Cheb, 354 400 620, Cheb
- bis zum-29.12. NATURHEILQUELLEN** - Fotografie-Ausstellung
Schweizer Hof, Galerie Brömse, 354 202 277, Františkovy Lázně
- bis zum-31.12. FRANTIŠKOVY LÁZNĚ FRÜHER UND HEUTE I.**
- ständige Fotografie-Ausstellung
Kaiserbad, Galerie Brömse, 354 202 277, Františkovy Lázně
- bis zum-31.12. FRANTIŠKOVY LÁZNĚ ALS KERAMISCHES MODELL**
- ständige Ausstellung
Schweizer Hof, Galerie Brömse, 354 202 277, Františkovy Lázně

REGELMÄSSIGE VERANSTALTUNGEN

- ab dem-01.07. KONZERT DES ORCHESTERS FRANTIŠKOVY LÁZNĚ**
(mittwochs - sonntags), Kurkonzerte
am Café Sadová und auf der Kolonnade, OS Orchestru F. Lázně,
604 274 173, Františkovy Lázně
- ab dem-01.07. REGELMÄSSIGE VERANSTALTUNGEN
IM PLANETARIUM**
Planetarium K. Vary, Planetarium, 353 225 772, Karlovy Vary
- ab dem-01.07. REGELMÄSSIGE MUSIKVERANSTALTUNGEN
IM CLUB IMPERIAL**
LH Imperial, Imperial s.r.o., 353 203 761, Karlovy Vary

WANN, BEZEICHNUNG DER VERANSTALTUNG, WO, VERANSTALTER, KONTAKT, STADT

- ab dem-01.07. **TANZABEND** - *mittwochs und samstags*
Blues Café, Spa Resort Sanssouci, 353 207 321, Karlovy Vary
- ab dem-01.07. **FILME IM KINO KYNŠPERK** - *jeweils dienstags und donnerstags*
Kino, MKS, 352 683 085, Kynšperk
- ab dem-01.07. **FILME IM KINOCAFÉ DES KULTURHAUSES**
Kino, DK Ostrov, 353 800 511, Ostrov
- ab dem-11.07. **FILME IM KINO ČAS**
Kino Čas, Kino Čas, 353 223 272, Karlovy Vary
- ab dem-11.07. **FILME UND FILMPREMIEREN IM KINO PANASONIC**
Kino Drahomíra, Kino Panasonic, 776 620 162, Karlovy Vary

IN VORBEREITUNG

- Juli BEGLEITEN SIE UNS IN DIE NATUR** - *Exkursion*
Region Cheb, Museum Cheb, 354 400 620, Cheb
- Juli KONZERT DER MUSIKER VON OSTROV**
MIT ABENDBESICHTIGUNG DES KLOSTERS
Kirche der Verkündigung der Hl. Jungfrau Maria, DK Ostrov,
351 001 003, Ostrov
- Juli KÖNIGLICHER TRAUM** - *Wanderporzellanausstellung*
im Rahmen der Jubiläumsausstellung **PORZELLANIKON** in Selb
Kirche der Verkündigung der Hl. Jungfrau Maria, DK Ostrov,
351 001 003, Ostrov

August 2010

- 01.08. SOMMER IN KRAJINKA** - *Sonntagsmärchen*, Theater
Gartenschaugelände PC Kamenná, 354 423 311, Cheb
- 01.08. DUDELSACKMUSIK - Dudelsack des Bauers Krušina**
- *Volkslider des Chodenlandes*
Stadttheater, KIS, 354 622 482, Mariánské Lázně
- 04.08. EGERER ORGELSOMMER** - *Domkonzert*
Kirche des Hl. Nikolaus, PC Kamenná, 354 423 311, Cheb
- 04.08.- 29.08. MILOŠ ZDRAŽIL - ÖLGEMÄLDE UND FEDERZEICHNUNGEN,**
Ausstellung
Kreuzgang, Stadt, 354 440 302, Cheb
- 05.08. GALA VERDI** - *Konzert*, Kammerorchester Prague Opera Collegium
Karlsbader Stadttheater, KMD, 353 225 537, Karlovy Vary
- 05.08. KONZERT DES KARLSBADER SYMPHONIEORCHESTERS**
(Beethoven Tage), Jan Šimandl - *Clavier*, Dirigent - Jiří Stárek
Kurbad III, KSO, 353 228 707, Karlovy Vary
- 05.08. LIEDER ÜBER PRAG** - *Blaskapelle Strahovanka*
Stadttheater, KIS, 354 622 482, Mariánské Lázně
- 06.08.- 30.09. ALENA KADAVÁ GRENDYSOVÁ - HEILBILDER,** *Ausstellung*
Stadtmuseum, Stadtmuseum F. Lázně, 354 542 344, Františkovy Lázně
- 06.08.- 08.08. POVALEČ** - *Musikfestival (Rock, Alternative, Punk, Hip Hop)*
Valeč, o.s. Povaleč, 776 345 069, Valeč
- 07.08. SOMMER IM KLOSTERGARTEN** - *Konzert*
Klostergarten, PC Kamenná, 354 423 311, Cheb
- 07.08. JOACHIMSTHALER KIRCHWEIH**
Oberer Marktplatz, Stadt, 353 811 379, Jáchymov
- 07.08. MUSIKNACHMITTAG** - *zum Schluss Tomáš Klus*
Hof Bernard, Hof Bernard, 739 071 270, Královské Poříčí
- 07.08. ZNC** *Konzert der Pilsner Gruppe*, Punk
hrad Loket, Hrad Loket, 352 684 648, Loket
- 08.08. SOMMER IN KRAJINKA** - *Sonntagsmärchen*, Theater
Gartenschaugelände, PC Kamenná, 354 423 311, Cheb
- 09.08. SCHVEJK k.k. ŠRAML** - *Lieder aus Ungarn-Österreich,*
Tingeltangel-Chansons
Stadttheater, KIS, 354 622 482, Mariánské Lázně
- 12.08.- 21.08. CHOPIN FESTIVAL MARIÁNSKÉ LÁZNĚ,**
zweitältestes Musikfestival in der Tschechischen Republik
und viele Begleitkulturveranstaltungen, gehört zu
den berühmtesten in Europa 51. Jahrgang
M. Lázně, F. Chopin - Gesellschaft, 354 622 617, Mariánské Lázně
- 12.08. FEIERLICHES ERÖFFNUNGSKONZERT**
(Mendelssohn - Bertholdy, Chopin, Beethoven)
- *Prager Kammerphilharmonie*
Gesellschaftshaus Casino, F. Chopin - Gesellschaft, 354 622 617,
Mariánské Lázně

WANN, BEZEICHNUNG DER VERANSTALTUNG, WO, VERANSTALTER, KONTAKT, STADT

- 13.08. KONZERT DES KARLSBADER SYMPHONIEORCHESTERS**
(Mozart, Haydn), Marek Rothbauer - Fagott,
Dirigent - Alexander Apolín
Hussitenkirche, KSO, 353 228 707, Karlovy Vary
- 13.08. KONZERT DER SIEGER DES 8. INTERNATIONALEN
F. CHOPIN - KLAVIERWETTBEWERBS**
Hotel Continental Spol. F. Chopina, 354 622 617, Mariánské Lázně
- 14.08. LAURENZ-KIRCHWEIH**
Straße Staroměstská, KASS Chodov, 352 352 420, Chodov
- 14.08. KONZERT MITTELALTERLICHER MUSIK**
Burg Loket, Burg Loket, 352 684 648, Loket
- 14.08.- 15.08. FEST DES BURGFOGTS PŮTA - mittelalterlicher Jahrmarkt**
Burg Loket, Burg Loket, 352 684 648, Loket
- 14.08. FESTIVAL OHNE START - multikulturelles Rockfestival**
Mitwirkende: Kurtizány z 25. Avenue, První hoře, Hentai Corporation,
Zajíc Company, Censorshit, Goodfellas
Freibadgelände, Mánička, 607 860 423, Nová Role
- 14.08. FALKNERTAG IM NATIONALNATURSCHUTZGEBIET SOOS**
- Vorführung von Raubvögeln und Uhus
Nationalnaturschutzgebiet Soos, Museum F. Lázně, 354 542 033,
Nový Drahov
- 14.08.- 17.10. MILOŠ ŠVARC - BILDER, Ausstellung**
Burg Seeberg, Stadtmuseum F. Lázně, 354 542 344, Poustka
- 15.08. ORGELFEST - Konzert**
Kirche des Hl. Laurentz, KASS Chodov, 352 352 420, Chodov
- 15.08. LAURENZ-KIRCHWEIH „Big Beat nach 40 Jahren“ - Konzert**
Straße Staroměstská, KASS Chodov, 352 352 420, Chodov
- 15.08. MOZART UND STRAUSS - Konzert, Kammerorchester Prague**
Opera Collegium
Karlsbader Stadttheater, KMD, 353 225 537, Karlovy Vary
- 16.08. KONZERT SEFARDER LIEDER UND KELTSCHER MUSIK**
Jáchymov, Stadt, 353 811 379, Jáchymov
- 18.08. EGERER ORGELSOMMER - Domkonzert**
Kirche des Hl. Nikolaus, PC Kamenná, 354 423 311, Cheb
- 20.08. KLASSIK UNTER DEN STERNEN - Rusalka, Open Air Opera**
Schloss Bečov, ArtTriton, 602 743 220, Bečov nad Teplou
- 20.08. KONZERT DES KARLSBADER SYMPHONIEORCHESTERS**
(Mozart, Bach), Vladislav Linetskiy - Geige, Dirigent - Miloš Formáček
Hussitenkirche, KSO, 353 228 707, Karlovy Vary
- 20.08. NACHTFÜHRUNG**
Burg Loket, Burg Loket, 352 684 648, Loket
- 21.08. TEE UM FÜNF, Tanzveranstaltung**
Tanzsaal, MKS, 352 688 368, Horní Slavkov
- 21.08. SOMMER IM KLOSTERGARTEN - Konzert**
Klostergarten, PC Kamenná, 354 423 311, Cheb
- 21.08. MUSIKNACHMITTAG - zum Schluss Xindl X**
Hof Bernard, Hof Bernard, 739 071 270, Královské Poříčí
- 21.08. FEIERLICHES ABSCHLUSSKONZERT DES CHOPIN - FESTIVALS**
(Chopin, Schubert). Mitwirkende: ZSO + Ch. O. Munroe (KAN)
und Eric Himy (USA) - Klavier
Gesellschaftshaus Casino, Spol. F. Chopina, 354 622 617, Mariánské Lázně
- 21.08. SOMMERROCKNACHT POTŮČKY**
(Madness, Mimo-to, Liberate, Capybara und Nil)
Potůčky, obec, 724 325 456, Potůčky
- 22.08. GALAKONZERT - OPERETTENMELODIEN UND EVERGREENS**
- Konzert, Kammerorchester Nálady mit Solisten
Karlsbader Stadttheater, KMD, 353 225 537, Karlovy Vary
- 23.08.- 27.08. HOLZSCHNITZERSYMPOSIUM**
Abertamy, Stadt, 353 892 333, Abertamy
- 23.08.- 30.08. PLENÉR LOKET 2010**
- Internationales Bildner- und Bildhauersymposium
Loket, KO UVU, 602 576 963, Loket
- 24.08.- 03.10. BUCHEINBÄNDE UND OBJEKTE
VON JANA UND JARMILA SOBOTA - Ausstellung**
Bibliothek, Stadtbibliothek, 352 684 229, Loket
- 24.08. AN DER SCHÖNEN BLAUEN DONAU**
- Galaabend mit Operettenmelodien
Stadttheater, KIS, 354 622 482, Mariánské Lázně
- 27.08.- 28.08. WALLENSTEINFEST**
- historisches Fest mit umfangreichem Programm
Marktplatz nám. Krále Jiřího, TIC, 354 440 302, Cheb
- 27.08. ORGELKONZERT**
mit Gesang und Trompetenbegleitung
Kirche des Hl. Joachim, Stadt, 353 811 379, Jáchymov

WANN, BEZEICHNUNG DER VERANSTALTUNG, WO, VERANSTALTER, KONTAKT, STADT

- 27.08. KONZERT DES KARLSBADER SYMPHONIEORCHESTER**
(Vivaldi, Mozart), Divertimento - Streichorchester KSO,
Kunstmleiter Vladislav Linetskiy
Kirche der Hl. Maria Magdalena, KSO, 353 228 707, Karlovy Vary
- 27.08.- 29.08. KARLSBADER ROSE**
- Exhibition der Meister des Majorettenverbands NBTA
vor dem GH Pupp, MDDM Ostrov, 353 613 248, Karlovy Vary
und Kurzone
- 27.08. SYMPHONISCHES KONZERT ZSO**
Gesellschaftshaus Casino, Westböhmisches Symphonieorchester,
354 622 141, Mariánské Lázně
- 27.08.- 29.08. TRY & PLAY, Sport- und Unterhaltungswochenende mit Rockmusik**
Park am Masaryk-Platz, ČCE Teplá, 737 177 447, Teplá
- 28.08. FERIENABSCHIED**
Abertamy, Stadt, 353 892 333, Abertamy
- 28.08. FERIENABSCHIED,**
Kulturprogramm und Tanzveranstaltung
Marktplatz und Tanzsaal, MKS, 352 688 368, Horní Slavkov
- 28.08.- 29.08. FLUGTAG - Ganztagesprogramm**
Flugplatz Cheb, Hr. Matějčiček, 776 078 589, Cheb
- 28.08. ORGELFEST - Konzert**
Kirche des Hl. Laurenz, KASS Chodov, 352 352 420, Chodov
- 28.08. BURGAUFSTIEG MIT MÄRCHENWALD**
Burgruine, Stadt, 354 691 214, Lázně Kynžvart
- 28.08. PSÍ VOJÁCI - Konzert der Gruppe von F. Topol, Underground**
Burg Loket, Burg Loket, 352 684 648, Loket
- 28.08. ADAMUS TRIO - KONZERT MIT ABENDBESICHTIGUNG
DES KLOSTERS**
Kirche der Verkündigung der Hl. Jungfrau Maria, DK Ostrov,
351 001 003, Ostrov
- 28.08.- 29.08. FOLK - EGER - Folkfestival**
Obere Burg, Dronte, 728 102 594, Stráž nad Ohří
- 28.08. EUROPÄISCHE NACHT FÜR FLEDERMÄUSE IN TEPLÁ**
(Abendveranstaltung)
Kloster Teplá, Verwaltung des Naturschutzgebiets, 602 793 922, Teplá
- 28.08. ROCKKONZERT**
Amphitheater Žlutice, Kulturagentur, 353 393 187, Žlutice
- 29.08. VON EINER IN DIE ANDERE OPERETTE - Konzert,**
Johann Strauss Orchester Coburg „Die flotten Geister“(D)
Karlsbader Stadttheater, KMD, 353 225 537, Karlovy Vary
- 30.08. MÄDCHEN VON BROOK VALEY (R. Nash)**
- ein Spiel des Theaters der Volkskunst M. Lázně
Stadttheater, KIS, 354 622 482, Mariánské Lázně

WEITER LAUFEN

- bis zum-01.08. FESTIVAL MITTE EUROPA - 19. Jahrgang.**
Konzertzyklus - Klassik und Volksmusik, Seminare,
Ausstellungen, Workshops
Euroregion Egrensis, Festival Mitte Europa, 354 436 941,
Kreis Karlovy Vary
- bis zum-01.08. VARY(I)ACE II. - Ausstellung - Zeichnungen, 11 Regionalkünstler**
Lustschloss Ostrov, GU K. Vary, 353 842 883, Ostrov
- bis zum-04.08. VLADIMÍR SUCHÁNEK - AUSWAHL LITHOGRAFISCHER
WERKE, Ausstellung**
Stadtmuseum, Stadtmuseum F. Lázně, 354 542 344,
Františkovy Lázně
- bis zum-08.08. STANISLAVA BÍLÁ / FAIGLOVÁ - BILDER,**
Ausstellung - Pastelle, Acryl, Öl, Knitterbilder
Burg Seeberg, Stadtmuseum F. Lázně, 354 542 344, Poustka
- bis zum-27.08. KATRINEHOLMER MOTIVE**
- Ausstellung, Fotografien des schwedischen
Fotografen Thomas Nilsson
Café, Kreisbibliothek, 353 502 888, Karlovy Vary
- bis zum-28.08. PETER KOZMA - INTERAKTION UND KOINZIDENZ, Ausstellung**
Originalbilder von kernphysikalischen Experimenten
Galerie 4, Galerie 4 - Fotografie-Galerie, 354 422 838, Cheb
- bis zum-29.08. VIKTOR MUNK - VERDECKTES GESICHT,**
Ausstellung der Figural- und Portraitwerke
Lustschloss Ostrov, GU K. Vary, 353 842 883, Ostrov
- bis zum-29.08. ZWEITER WELTKRIEG IN DER REGION SOKOLOV - Ausstellung**
Schloss Sokolov, Museum Sokolov, 352 623 930, Sokolov

WANN, BEZEICHNUNG DER VERANSTALTUNG, WO, VERANSTALTER, KONTAKT, STADT

- bis zum -29.08. **40 JAHRE FOTOCLUB AMFORA RAKOVNÍK** - Ausstellung
Galerie Žlutice, Galerie Žlutice, 353 393 187, Žlutice
- bis zum -31.08. **HANDGENÄHTES SPIELZEUG** - Ausstellung
Dachboden des Alten Rathauses, Kulturhaus Ostrov, 351 001 002, Ostrov
- bis zum -05.09. **SCHNITZWERKE BÖHMISCHER HERRSCHER**
- Ausstellung Jarmila Haldová
Kirche der Verkündigung der Hl. Jungfrau Maria, Kulturhaus Ostrov,
351 001 003, Ostrov
- bis zum -05.09. **BÖHMISCHE UND MÄHRISCHE SYNAGOGEN**
- Fotografie-Ausstellung des Jüdischen Museums in Prag,
24 böhmische und mährische Synagogen
Schloss, Museum Sokolov, 352 623 930, Sokolov
- bis zum -11.09. **VON DER ABSTRAKTION BIS ZUM STILLEBEN**
- Ausstellung der regionalen Maler
Kirche des Hl. Wolfgang, Gemeinde Poustka, 354 595 316, Poustka
- bis zum -12.09. **VLASTA KODRIKOVÁ - ANDERE WELTEN,**
Ausstellung von Zeichnungen und Grafiken
Galerie der bildenden Kunst in Cheb, GVU Cheb, 354 422 450, Cheb
- bis zum -12.09. **FRANTIŠEK SKÁLA & SPOL. - SAJGON TEAM,**
Ausstellung im Rahmen des IFF K. Vary. Kollektion bildhauerische
Objekte - Modelle der Wagen zum Kuky se vrací (Kuky kehrt zurück)
Kunstgalerie K. Vary, GU K. Vary, 353 224 387, Karlovy Vary
- bis zum -15.09. **POSTKARTENWETTBEWERB**
Bibliothek, Stadtbibliothek, 352 352 250, Chodov
- bis zum -18.09. **ALENA A MICHAEL BÍLKOVÍ - BEZIEHUNGEN UND MEDITATION,**
Ausstellung - Grafiken, Holzskulpturen
Schweizer Hof, Galerie Brömse, 354 202 277, Františkovy Lázně
- bis zum -19.09. **OTTO HERBERT HAJEK - Wegezeichen,**
Ausstellung des deutschen Bildhauers, Malers und Grafikers
Kunstgalerie K. Vary, GU K. Vary, 353 224 387, Karlovy Vary
- bis zum -24.09. **PET- MAN,** Ausstellung des Designers Jan Čapek
über die Entstehung von Kunststoffflaschen und ihr Design
Galerie Supermarket WC, PROTEBE, 774 232 047, Karlovy Vary
- bis zum -26.09. **GESCHICHTE DES GRANDHOTELS PUPP** - Ausstellung
Schicksal der Pupp-Familie, repräsentative Entwicklung der Tischkultur
Museum Nová Louka, Museum K. Vary, 353 224 433, Karlovy Vary
- bis zum -26.09. **ROMANTISCHE WEGE DURCH SCHWINDENDE LANDSCHAFT**
- Ausstellung, postindustrielle Entwicklung der Umgebung von Sokolov
Muzeum v Nejdku, Muzeum K. Vary, 353 925 702, Nejdeč
- bis zum -30.09. **SOMMERPORZELLANPLASTIK** - Ausstellung
Schloss Mostov, Schloss Mostov, 602 415 521, Cheb
- bis zum -30.09. **EDUARD MILKA - VEDUTEN,** Bilderausstellung
Verleih für Erwachsene, Stadtbibliothek, 353 221 365, Karlovy Vary
- bis zum -30.09. **BIBLIOTHEKGESPENST GESUCHT**
- Gestalterischer Ferienwettbewerb für Kinder
Niederlassung Lidická, Kreisbibliothek, 353 224 034, Karlovy Vary
- bis zum -30.09. **REGIONALKATASTROPHEN** - Exposition
Schwarzer Turm, Petr Gardner, 606 612 018, Loket
- bis zum -02.10. **FRANTIŠEK PON - BILDER, GRAFIK, ILLUSTRATIONEN,** Ausstellung
Galerie Poštovní ul., Galerie Brömse, 354 202 277, Františkovy Lázně
- bis zum -03.10. **VÁCLAVA KŘÍŽOVÁ: FARBEN - STIMMUNGEN,**
Ausstellung - Öl, Aquarell
Museum H. Slavkov, Museum Sokolov, 352 688 130, Horní Slavkov
- bis zum -03.10. **BILDER AUS DEPOSITARIEN,** Ausstellung der tschechischen
modernen Kunst der 20. - 80. Jahre des 20. Jahrhunderts
Galerie der bildenden Kunst in Cheb, GVU Cheb, 354 422 450, Cheb
- bis zum -15.10. **KUNSTGLAS JIŘÍ PAČINEK** - Ausstellung
Sun Gallery, Spa Resort Sanssouci, 353 207 321, Karlovy Vary
- bis zum -31.10. **FOTOWETTBEWERB 2009,** Fotografie-Ausstellung
Kleine Galerie - Drei Lilien, Galerie Brömse, 354 202 277,
Františkovy Lázně
- bis zum -31.10. **VLADIMÍR IZÁK - FOTOGRAFIE,** Ausstellung
Kleine Galerie - Drei Lilien, Galerie Brömse, 354 202 277,
Františkovy Lázně
- bis zum -31.10. **AUSSTELLUNG VON GRABSTEINEN, GESCHICHTE,
CHORKOMPOSITIONEN** (jeweils samstags und sonntags)
Kirche des Hl. Wolfgang, Gemeinde Poustka, 354 595 316, Poustka
- bis zum -21.11. **ORIENTALISCHE WAFFEN** - Ausstellung einer origineller
Sammlung von orientalischen kalten Waffen und Feuerwaffen
Ausstellungssaal, Museum Cheb, 354 400 620, Cheb
- bis zum -29.12. **NATURHEILQUELLEN** - Fotografie-Ausstellung
Schweizer Hof, Galerie Brömse, 354 202 277, Františkovy Lázně

WANN, BEZEICHNUNG DER VERANSTALTUNG, WO, VERANSTALTER, KONTAKT, STADT

Weiter laufen

- bis zum-31.12. FRANTIŠKOVY LÁZNĚ FRÜHER UND HEUTE I.**
- ständige Fotografie-Ausstellung
Kaiserbad, Galerie Brömse, 354 202 277, Františkovy Lázně
- bis zum-31.12. FRANTIŠKOVY LÁZNĚ ALS KERAMISCHES MODELL**
- ständige Ausstellung
Schweizer Hof, Galerie Brömse, 354 202 277, Františkovy Lázně

REGELMÄSSIGE VERANSTALTUNGEN

- ab dem-01.08. KONZERT DES ORCHESTERS FRANTIŠKOVY LÁZNĚ**
(mittwochs - sonntags), Kurkonzerte
am Café Sadová und auf der Kolonnade, OS Orchestru F. Lázně,
604 274 173, Františkovy Lázně
- ab dem-01.08. FILME IM KINO ČAS**
Kino Čas, Kino Čas, 353 223 272, Karlovy Vary
- ab dem-01.08. FILME UND FILMPREMIEREN IM KINO PANASONIC**
Kino Drahomíra, Kino Panasonic, 776 620 162, Karlovy Vary
- ab dem-01.08. REGELMÄSSIGE VERANSTALTUNGEN IM PLANETARIUM**
Planetarium K. Vary, Planetarium, 353 225 772, Karlovy Vary
- ab dem-01.08. REGELMÄSSIGE MUSIKVERANSTALTUNGEN IM CLUB IMPERIAL**
LH Imperial, Imperial s.r.o., 353 203 761, Karlovy Vary
- ab dem-03.08. FILME IM KINO KYNŠPERK** - jeweils dienstags und donnerstags
Kino, MKS, 352 683 085, Kynšperk
- ab dem-04.08. TANZABEND** - mittwochs und samstags
Blues Café, Spa Resort Sanssouci, 353 207 321, Karlovy Vary
- ab dem-05.08. VERANSTALTUNGEN IN DER KREISBIBLIOTHEK
DES KREISES KARLOVY VARY**
Hauptgebäude - Dvory, Kreisbibliothek, 353 502 888, Karlovy Vary
- ab dem-05.08. FILME IM KINOCAFÉ DES KULTURHAUSES**
Kino, DK Ostrov, 353 800 511, Ostrov

IN VORBEREITUNG

- August BEGLEITEN SIE UNS IN DIE NATUR** - Exkursion
Region Cheb, Museum Cheb, 354 400 620, Cheb
- August SPIELEREI AM ENDE DES SOMMERS (J. Kačer)** - Theater, Komödie
Stadttheater, KIS, 354 622 482, Mariánské Lázně

September 2010

- 01.09. EGERER ORGELSOMMER** - Domkonzert
Kirche des Hr. Nikolaus, PC Kamenná, 354 423 311, Cheb
- 01.09.- 12.10. VIKTOR MUNK - BILDER UND ZEICHNUNGEN** - Ausstellung
Galerie bei Laurenz, KASS Chodov, 352 352 420, Chodov
- 01.09. KINDERMÄRCHEN** - Karlsbader Musiktheater
Blues Café, Spa Resort Sanssouci, 353 207 321, Karlovy Vary
- 01.09.- 29.09. ROMAN KŘELINA - BILDER UND SKULPTUREN**, Ausstellung
Halle, Kreisbibliothek, 353 502 888, Karlovy Vary
- 02.09. FOLKLOREPRÄSENTATION AUSLÄNDISCHER ENSEMBLES**
/ im Rahmen des Karlsbader Folklorefestivals
Schloss Bečov, Staatliche Burg und Schloss Bečov, 353 999 394,
Bečov nad Teplou
- 02.09. UNTERHALTUNGSPROGRAMM MIT PETRA ČERNOCKÁ**
Kino, MKS, 352 683 085, Kynšperk
- 03.09.- 02.10. SVETLANA BAHCHEVANOVA - INDIANER**, Ausstellung
Fotoprojekt über lakotische Indianer aus den Jahren 2007 - 2008
Galerie 4, Galerie 4 - Fotografie-Galerie, 354 422 838, Cheb
- 03.09.- 05.09. KARLSBADER FOLKLOREFESTIVAL - 15. Jahrgang**
Internationales Festival der Folklorensembles aus der ganzen Welt
Karlovy Vary, SPaT Dyleň K. Vary, 724 085 824, Karlovy Vary
- 03.09. KONZERT AUSLÄNDISCHER STARS** - Tänze von drei Kontinenten
Karlsbader Stadttheater, SPaT Dyleň K. Vary, 724 085 824,
Karlovy Vary
- 03.09. SYMPHONIEKONZERT ZSO**
Gesellschaftshaus Casino, Westböhmisches Symphonieorchester,
354 622 141, Mariánské Lázně
- 03.09.- 29.09. AUSSTELLUNG DES VEREINS VON OSTROV**
Dachboden des Alten Rathauses, DK Ostrov, 351 001 002, Ostrov

Regelmäßige Veranstaltungen

In Vorbereitung

September

WANN, BEZEICHNUNG DER VERANSTALTUNG, WO, VERANSTALTER, KONTAKT, STADT

- 04.09. CHODOVER KIRCHWEIH**
- großer regionaler Markt mit umfangreichen Kulturprogramm
Umgebung KASS Chodov, KASS Chodov, 352 352 420, Chodov
- 04.09. KREISAUSSTELLUNG VON OBST, GEMÜSE, BLUMEN, KAKTEEN UND BONSAIS**
KASS Chodov, KASS Chodov, 352 352 420, Chodov
- 04.09. AUSSTELLUNG JÄGER CHODOV**
KASS Chodov, KASS Chodov, 352 352 420, Chodov
- 04.09. FESTIVALGALAPROGRAM** - Auftritt sämtlicher Teilnehmer des
Karlsbader Folklorefestivals
Kurhotel Thermal - Großer Saal, SPaT Dyleň K. Vary, 724 085 824,
Karlovy Vary
- 04.09. REGGAE GOTTSTEIN KONFERENZ** - Festival Reggae
Konzert, Burg Loket, Burg Loket, 352 684 648, Loket
- 04.09. ZU GRASHÜPFERN, HEUSCHRECKEN UND WEITEREN INSEKTEN** - Naturspaziergang
M. Lázně und L. Kynžvart, Stadtmuseum, 608 131 672,
Mariánské Lázně
- 05.09. PRINZ BAJAJA** - Märchen, Ziemlich großes Theater
(Eröffnung des 2. Kinderfestivals)
Karlsbader Stadttheater, KMD, 353 225 537, Karlovy Vary
- 08.09.- 30.09. EGON WENER - KERAMIK**, Ausstellung
Kreuzgang, Stadt, 354 440 302, Cheb
- 08.09. EHRUNG FÜR GERSHWIN**
- Konzert, Ondřej Havelka und seine Melody Makers, Swing
Karlsbader Stadttheater, KMD, 353 225 537, Karlovy Vary
- 09.09.- 31.10. ŠIMON BREJCHA - FLIEGENFALLE (BUCH MUCH)**,
Ausstellung. Experimentalbilder, Assemblagen,
Zeichnungen aus Naturmaterialien
Lustschloss Ostrov, GU K. Vary, 353 842 883, Ostrov
- 09.09. PILZE AUS DEM SLAVKOV-WALD** - Naturspaziergang
Verwaltung des Naturschutzgebiets, Verwaltung
des Naturschutzgebiets, 602 793 922, Mariánské Lázně
- 10.09. MiXXXART** - Kreativworkshop mit Kulturprogramm
auf dem Gartenschaugelände
Gartenschaugelände, Galerie 4 - Fotografie-Galerie, 354 422 838, Cheb
- 10.09.- 01.10. 52. DVOŘÁKS KARLSBADER HERBST**
- Internationales Musikfestival
Karlovy Vary, KSO K. Vary, 353 228 707, Karlovy Vary
- 10.09. KONZERT DES KARLSBADER SYMPHONIEORCHESTERS**
(Eröffnungskonzert des Festivals Dvořáks Karlsbader Herbst / A1,
Berlioz, Dvořák), Jan Simon - Klavier, Dirigent - Radomil Eliška
Kurbad III, KSO, 353 228 707, Karlovy Vary
- 10.09. GESCHICHTE DES GRANDHOTELS PUPP**
- Begleitvortrag zur laufenden Ausstellung
Museum Nová Louka, Museum K. Vary, 353 224 433, Karlovy Vary
- 10.09. SYMPHONIEKONZERT ZSO**
Gesellschaftshaus Casino, Westböhmisches Symphonieorchester,
354 622 141, Mariánské Lázně
- 10.09.- 23.10. ZDENĚK MILER - MAULWURF**, Ausstellung
Kirche der Verkündigung der Hl. Jungfrau Maria, Kulturhaus Ostrov,
351 001 003, Ostrov
- 11.09. TAGE DES EUROPAERBES IM BOTANISCHEN GARTEN BEČOV**
Botanischer Garten, ČSOP Berkut, 736 642 792, Bečov nad Teplou
- 11.09.- 12.09. EHD** - Tage des Europakulturerbes und Ausstellung
unter freiem Himmel „Näher an die Burg“
Schloss Bečov, Staatliche Burg und Schloss Bečov, 353 999 394,
Bečov nad Teplou
- 11.09. TEE UM FÜNF**, Tanzveranstaltung
Tanzsaal, MKS, 352 688 368, Horní Slavkov
- 11.09. SATURNIN (Z. Jirotká)** - Komödie des Westböhmisches
Theaters Cheb
Feierliche Eröffnung der Theatersaison 2010/2011
Westböhmisches Theater, Westböhmisches Theater, 354 432 522, Cheb
- 11.09. DIE WELT SAUBER MACHEN** - Umweltveranstaltung
Treffpunkt im Clubhaus, ZO ČSOP, 723 368 797, Chodov
- 11.09. ORGELFEST** - Konzert
Kirche des Hl. Laurenz, KASS Chodov, 352 352 420, Chodov
- 11.09. VOJTA KIĐÁK TOMÁŠKO UND LUBOMÍR MELICHAR**
- Folkkonzert
Burg Loket, Burg Loket, 352 684 648, Loket
- 11.09. PILZESUCHEN MIT MYKOLOGEN** - Naturspaziergang
M. Lázně, Mykologischer Kreis, 608 131 672, Mariánské Lázně

WANN, BEZEICHNUNG DER VERANSTALTUNG, WO, VERANSTALTER, KONTAKT, STADT

- 11.09. FARBIGER HERBST**
- Konzert, Wolfs Familienquartett
Kirche des Hl. Wolfgang, Gemeinde Poustka, 354 595 316, Poustka
- 11.09. FEST DER SCHARFSCHÜTZEN VON FRANTIŠKOVY LÁZNĚ AUF DER BURG SEEBERG** mit einem Inspektionsbesuch des Kaisers Franz Josef I. und des Erzherzogs Karl I.
Burg Seeberg, Stadtmuseum F. Lázně, 354 542 344, Poustka
- 11.09. KINDERDISCO**
Kulturhaus, o.s. Žluticko, 724 803 793, Žlutice
- 12.09. TRADITIONSWANDERUNG ZU DEN HEINZ-HEILING-FELSEN**
Treffpunkt im Clubhaus, ZO ČSOP, 723 368 797, Chodov
- 12.09. HURVÍNEKS ABENTEUER**
- Marionettenmärchen, Spejbl und Hurvínek Theater
Karlsbader Stadttheater, KMD, 353 225 537, Karlovy Vary
- 12.09. ARABELA SHOW** - umfangreiches Begleitprogramm
Sportgelände, MKS, 352 683 085, Kynšperk
- 13.09. MIT PYDLA IM RÜCKEN** - Komödie, Josef Dvořáks
Theater Gesellschaft
Karlsbader Stadttheater, KMD, 353 225 537, Karlovy Vary
- 14.09. SOLANGE WIR JUNG SIND**
- Talk Show von J. Asterová und H. Čížková
Kulturzentrum, MKS Habartov, 352 682 439, Habartov
- 15.09. TANZLOKAL** - Radek Brzobohatý Theater
Karlsbader Stadttheater, KMD, 353 225 537, Karlovy Vary
- 16.09. IMPERIAL DESIGN SYMPOSIUM** - Design-Ausstellung
Spa Resort Sanssouci, Imperial s.r.o., 353 207 321, Karlovy Vary
- 16.09. WHEN HARRY MET SALLY (N. Ephron)** - Theater Palace.
Mitwirkende: J. Langmajer, I. Jirešová
Karlsbader Stadttheater, KMD, 353 225 537, Karlovy Vary
- 16.09.- 31.10. ZDENĚK SÝKORA - LANDSCHAFT,**
Ausstellung der Landschaftswerke aus den 50. bis 90. Jahren des 20. Jahrhunderts des bekannten tschechischen Künstlers
Kunstgalerie K. Vary, GU K. Vary, 353 224 387, Karlovy Vary
- 17.09.- 18.09. RESONANZEN** - Festival für Körperbehinderte
Cheb, Aragonit, 603 717 399, Cheb
- 17.09. KONZERT DES KARLSBADER SYMPHONIEORCHESTERS**
(Festival Dvořáks Karlsbader Herbst, Dvořák), Dirigent - Jiří Štrunc
Kurbad III, KSO, 353 228 707, Karlovy Vary
- 17.09. HALB VOM STAUB BEDECKT** - 2. Vortrag aus dem Zyklus zum Mácha-Jahr. Leben und Werk der böhmischen romantischen verwünschten Dichter
Behindertenabteilung, Kreisbibliothek, 353 502 840, Karlovy Vary
- 17.09. TREFFEN BEI ALADIN** - Erzählung orientalischer Märchen
Kinderabteilung, Kreisbibliothek, 353 502 840, Karlovy Vary
- 17.09. SYMPHONIEKONZERT ZSO**
Gesellschaftshaus Casino, Westböhmisches Symphonieorchester,
354 622 141, Mariánské Lázně
- 17.09. BÜHNENLESUNG**
Dachboden des Alten Rathauses, Kulturhaus Ostrov, 351 001 002, Ostrov
- 17.09.- 28.11. JIŘÍ ČERNÝ - BILDER UND SKULPTUREN,**
Ausstellung - Öl, Plastiken
Schloss Sokolov, Museum Sokolov, 352 623 930, Sokolov
- 18.09. TAG DER OFFENEN TÜR** - Kinder- und Jugendhaus Sova
DDM Sova, DDM, 354 432 177, Cheb
- 18.09. SENIORENTAG IN DER KARLSBADER ARENA** -
Unterhaltungsprogramm der Stadt Karlovy Vary für Senioren
KV Arena, KV Arena, 359 909 111, Karlovy Vary
- 18.09. LA BOHÉMA (G. Puccini)** - Oper,
Nordböhmisches Theater für Oper und Ballett
Karlsbader Stadttheater, KMD, 353 225 537, Karlovy Vary
- 18.09. LIEBE, EHE** - komponiertes Programm
Königliche Münzstätte, Kreismuseum, 736 754 831, Jáchymov
- 18.09. ERNTEFEST BEI DER KIRCHWEIH IN POŘÍČÍ**
Hof Bernard, Hof Bernard, 739 071 270, Královské Poříčí
- 18.09. WANDERWIND**, Festival für Country-, Tramp- und Folkmusik
Areal des Restaurants Sokolovna, Agentur T - Team, 354 525 459,
Krásná u Aše
- 18.09.- 19.09. PILZAUSSTELLUNG**
M. Lázně, Mykologischer Kreis, 723 091 620, Mariánské Lázně
- 18.09. VIVA LA MUSICA** - Festival der Kammerensembles
Kirche des Hl. Petrus und Paulus, o.s. Žlutice 2000, 723 084 061, Žlutice
- 18.09. WASSERSPORTLERBALL**
Kulturhaus, Wassersportlerabteilung, 353 393 187, Žlutice

WANN, BEZEICHNUNG DER VERANSTALTUNG, WO, VERANSTALTER, KONTAKT, STADT

- 19.09. SPÄSSCHEN AUF RÄDERN**
Cheb, Besip, 354 440 277, Cheb
- 19.09. WASSERMANNMÄRCHEN**
*- Theater Mrak,
Karlsbader Stadttheater, KMD, 353 225 537, Karlovy Vary*
- 19.09. MAULWURF - Märchen**
Dachboden des Alten Rathauses, DK Ostrov, 351 001 002, Ostrov
- 20.09. NO NAME (SK) - Rockkonzert**
Karlsbader Stadttheater, KMD, 353 225 537, Karlovy Vary
- 20.09. KLASSISCHE TANZKURSE FÜR JUGENDLICHE - Eröffnung**
Gemeinschaftssaal, DK Ostrov, 353 800 511, Ostrov
- 20.09. WASSERMANNMÄRCHEN - Theater Mrak**
Kulturhaus, Kulturagentur, 353 393 187, Žlutice
- 21.09. TANZKURSE FÜR ERWACHSENE - Eröffnung**
Gemeinschaftssaal, DK Ostrov, 353 800 511, Ostrov
- 22.09.- 23.09. MUSICAL GREASE - Musical mit vielen bekannten Liedern und Tanz**
KV Arena, KV Arena, 359 909 111, Karlovy Vary
- 22.09. DREI SCHWESTERN (A. P. Čechov) - Theater Na Fidlovačce.**
*Mitwirkende: T. Töpfer u. a.
Karlsbader Stadttheater, KMD, 353 225 537, Karlovy Vary*
- 23.09. VIOLONCELLO-REZITAL - Konzert**
Konzertsaal Tebyt, Agentur T - Team, 354 525 459, Aš
- 23.09. FESTLICHE ERÖFFNUNG DER SANIERTEN PLÄTZE IN DOBRÁ VODA**
Dobrá Voda u Toužimi, Český západ o.s., 602 663 513, Dobrá Voda
- 23.09.- 29.12. JIŘÍ MOCEK - BILDER, Ausstellung**
Schweizer Hof, Galerie Brömse, 354 202 277, Františkovy Lázně
- 23.09.- 04.11. VÍT SOUKUP - GRAFIK UND ZEICHNUNGEN,**
*Ausstellung des tschechischen Malers, Grafikers und Filmers
Galerie der bildenden Kunst in Cheb, GVU Cheb, 354 422 450, Cheb*
- 23.09. ANSONSTEN FEHLT IHNEN NICHTS? Öffentliche laute Vorlesung**
*aus den Büchern tschechischer sowie Weltautoren
Niederlassung Lidická, Kreisbibliothek, 353 224 034, Karlovy Vary*
- 23.09. EIN SPÄTES GESCHENK (U. Stein)**
*- Theater Metro Prag, Komödie
Stadttheater, KIS, 354 622 482, Mariánské Lázně*
- 23.09. ROMANTISCHE WEGE DURCH SCHWINDENDE LANDSCHAFT**
*- Vortrag S. Kuncová und R. Tyller zur laufender Ausstellung über
die Änderung der Landschaft in der Region Sokolov
Museum in Nejdek, Museum K. Vary, 353 925 702, Nejdek*
- 24.09. VERKEHRSWETTBEWERB FÜR GRUNDSCHULKINDER MIT ANGEPASSTEM SPEZIALPROGRAMM**
Cheb, Besip, 354 440 277, Cheb
- 24.09. GARTENFEST - Kinderprogramm**
DDM Bludiště, 352 352 280, 352 352 280, Chodov
- 24.09.- 14.10. WURZEL 2010 - Ausstellung, Arbeiten der Kinder der Kunstgrundschule**
Galerie DDM Bludiště, ZUŠ Chodov, 352 352 350, Chodov
- 24.09. SYMPHONIEORCHESTER ZSO (Sibelius, Čajkovskij)**
*- Eröffnungskonzert der Abonnementsaison 2010/11
Gesellschaftshaus Casino, Westböhmisches Symphonieorchester,
354 622 141, Mariánské Lázně*
- 24.09.- 26.09. SOKOLOVSKÁ ČURDA VIII**
*- Staatliches Festival für Amateurtheater und Theaterensembles
MDK, Divadlo bez zákulisí, 722 060 925, Sokolov*
- 24.09. DAMIT ES KLAR WIRD (A. Ayckbourn) - Theater, Komödie**
Kulturhaus, Kulturagentur, 353 393 187, Žlutice
- 25.09. WENZELSTREFFEN IN RÝŽOVNA**
Abertamy, Stadt, 353 892 333, Abertamy
- 25.09. SCHLAGGENWALDER FEST, Jahrmarkt mit Kulturprogramm**
Markplatz, Stadt, 352 688 368, Horní Slavkov
- 25.09. ZU MICHAELISBLUMEN, VÖGELN UND SEHENSWÜRDIGKEITEN NACH PODHRADÍ U AŠE - Naturspaziergang**
Podhradí u Aše, Museum Cheb, 605 240 980, Cheb
- 25.09. KONZERT DES KARLSBADER SYMPHONIEORCHESTERS (Festival Dvořáks Karlsbader Herbst, Dvořák),**
*Gesangchor Ještěd, Liberec, Dirigent - Miloš Formáček
Karlsbader Stadttheater, KSO, 353 228 707, Karlovy Vary*
- 25.09. FEST DES HL. WENZL**
Stadtpark, Horalka, 607 641 205, Kraslice
- 25.09. NACHTFÜHRUNG**
Burg Loket, Burg Loket, 352 684 648, Loket

WANN, BEZEICHNUNG DER VERANSTALTUNG, WO, VERANSTALTER, KONTAKT, STADT

- 25.09. DEBUSSYS GESCHICHTE** - Konzert, Violoncello-Rezital mit der Vorführung eines Films über Debussy, J. Škrdlík (Violoncello) und Š. Bezperátová (Piano)
Kirche der Verkündigung der Hl. Jungfrau Maria, DK Ostrov, 351 001 003, Ostrov
- 25.09.- 28.09. XIX. OSTROVSKÁ KOLEJNICE** - Ausstellung der Eisenbahnmodellbauer
Kinderhaus, MDDM Ostrov, 353 633 246, Ostrov
- 25.09. MODESCHAU - HISTORISCHE UND ZEITGENÖSSISCHE BEKLEIDUNG**
Burg Seeburg, Stadtmuseum F. Lázně, 354 542 344, Poustka
- 26.09. SONNTAGNACHMITTAG MIT BLASMUSIK** - Konzert
Produktionszentrum, PC Kamenná, 354 423 311, Cheb
- 26.09. TAG DER OFFENEN TÜR - KINDERHAUS UND ÖKOZENTRUM**
Kinderhaus und Ökozentrum, MDDM Ostrov, 353 613 248, Ostrov
- 26.09. MICHAELIS-KIRCHWEIH AUF DEM ALTEN MARKTPLATZ IN OSTROV**
Alter Marktplatz, DK Ostrov, 353 800 511, Ostrov
- 27.09. HIP HOP IN KAMENKA** - Konzert
Produktionszentrum, PC Kamenná, 354 423 311, Cheb
- 27.09. KLASSISCHE TANZKURSE FÜR JUGENDLICHE**
Gemeinschaftssaal, DK Ostrov, 353 800 511, Ostrov
- 29.09. CHICAGO** - Musical, Theater des J. K. Tyl
Karlsbader Stadttheater, KMD, 353 225 537, Karlovy Vary
- 30.09. DURCH DIE INDISCHE HIMALAYA** - Reisevortrag
Verwaltung des Naturschutzgebiets, Verwaltung des Naturschutzgebiets, 602 793 922, Mariánské Lázně

WEITER LAUFEN

- bis zum-05.09. SCHNITZWERKE BÖHMISCHER HERRSCHER**
- Ausstellung Jarmila Haldová
Kirche der Verkündigung der Hl. Jungfrau Maria, DK Ostrov, 351 001 003, Ostrov
- bis zum-05.09. BÖHMISCHE UND MÄHRISCHE SYNAGOGEN**
- Fotografie-Ausstellung des Jüdischen Museums in Prag, 24 böhmische und mährische Synagogen
Schloss Sokolov, Museum Sokolov, 352 623 930, Sokolov
- bis zum-11.09. VON DER ABSTRAKTION BIS ZUM STILLEBEN**
- Ausstellung der regionalen Maler
Kirche des Hl. Wolfgang, Gemeinde Poustka, 354 595 316, Poustka
- bis zum-12.09. VLASTA KODRIKOVÁ - ANDERE WELTEN,**
Ausstellung von Zeichnungen und Grafiken
Galerie der bildenden Kunst in Cheb, GVU Cheb, 354 422 450, Cheb
- bis zum-12.09. FRANTIŠEK SKÁLA & SPOL. - SAJGON TEAM,**
Ausstellung im Rahmen des IFF K. Vary. Kollektion bildhauerische Objekte - Modelle der Wagen zum Kuky se vrací (Kuky kehrt zurück)
Kunstgalerie K. Vary, GU K. Vary, 353 224 387, Karlovy Vary
- bis zum-15.09. POSTKARTENWETTBEWERB**
Bibliothek, Stadtbibliothek, 352 352 250, Chodov
- bis zum-18.09. ALENA UND MICHAEL BÍLKOVÍ - BEZIEHUNGEN UND MEDITATION,** Ausstellung - Grafiken, Holzskulpturen
Schweizer Hof, Galerie Brömse, 354 202 277, Františkovy Lázně
- bis zum-19.09. OTTO HERBERT HAJEK - Wegezeichen,**
Ausstellung des deutschen Bildhauers, Malers und Grafikers
Kunstgalerie K. Vary, GU K. Vary, 353 224 387, Karlovy Vary
- bis zum-24.09. PET- MAN,** Ausstellung des Designers Jan Čapek über die Entstehung von Kunststoffflaschen und ihr Design
Galerie Supermarket WC, PROTEBE, 774 232 047, Karlovy Vary
- bis zum-26.09. GESCHICHTE DES GRANDHOTELS PUPP** - Ausstellung
Museum Nová Louka, Muzeum K. Vary, 353 224 433, Karlovy Vary
Schicksal der Pupp-Familie, repräsentative Entwicklung der Tischkultur
- bis zum-26.09. ROMANTISCHE WEGE DURCH SCHWINDENDE LANDSCHAFT**
- Ausstellung, postindustrielle Entwicklung der Umgebung von Sokolov
Museum in Nejdek, Museum K. Vary, 353 925 702, Nejdek
- bis zum-30.09. ALENA KADAVÁ GRENDYSOVÁ - HEILBILDER,** Ausstellung
Stadtmuseum, Stadtmuseum F. Lázně, 354 542 344, Františkovy Lázně
- bis zum-30.09. SOMMERPORZELLANPLASTIK** - Ausstellung
Schloss Mostov, Schloss Mostov, 602 415 521, Cheb
- bis zum-30.09. EDUARD MILKA - VEDUTEN,** Bilderausstellung
Verleih für Erwachsene, Stadtbibliothek, 353 221 365, Karlovy Vary

WANN, BEZEICHNUNG DER VERANSTALTUNG, WO, VERANSTALTER, KONTAKT, STADT

- bis zum-30.09. BIBLIOTHEKGESPENST GESUCHT**
- Gestalterischer Ferienwettbewerb für Kinder
Niederlassung Lidická, Kreisbibliothek, 353 224 034, Karlovy Vary
- bis zum-30.09. REGIONALKATASTROPHEN - Exposition**
Schwarzer Turm, Petr Gardner, 606 612 018, Loket
- bis zum-02.10. FRANTIŠEK PON - BILDER, GRAFIK, ILLUSTRATIONEN, Ausstellung**
Galerie Poštovní ul., Galerie Brömse, 354 202 277, Františkovy Lázně
- bis zum-03.10. VÁCLAVA KŘÍŽOVÁ: FARBEN - STIMMUNGEN,**
Ausstellung - Öl, Aquarell
Museum H. Slavkov, Museum Sokolov, 352 688 130, Horní Slavkov
- bis zum-03.10. BILDER AUS DEPOSITARIEN, Ausstellung der tschechischen
modernen Kunst der 20. - 80. Jahre des 20. Jahrhunderts**
Galerie der bildenden Kunst in Cheb, GVU Cheb, 354 422 450, Cheb
- bis zum-03.10. BUCHEINBÄNDE UND OBJEKTE
VON JANA UND JARMILA SOBOTA - Ausstellung**
Bibliothek, Stadtbibliothek, 352 684 229, Loket
- bis zum-15.10. KUNSTGLAS JIŘÍ PAČINEK - Ausstellung**
Sun Gallery, Spa Resort Sanssouci, 353 207 321, Karlovy Vary
- bis zum-17.10. MILOŠ ŠVARC - BILDER, Ausstellung**
Burg Seeberg, Stadtmuseum F. Lázně, 354 542 344, Poustka
- bis zum-31.10. FOTOWETTBEWERB 2009, Fotografie-Ausstellung**
Kleine Galerie - Drei Lilien, Galerie Brömse, 354 202 277,
Františkovy Lázně
- bis zum-31.10. VLADIMÍR IZÁK - FOTOGRAFIE, Ausstellung**
Kleine Galerie - Drei Lilien, Galerie Brömse, 354 202 277,
Františkovy Lázně
- bis zum-31.10. AUSSTELLUNG VON GRABSTEINEN, GESCHICHTE,
CHORKOMPOSITIONEN (jeweils samstags und sonntags)**
Kirche des Hl. Wolfgang, Gemeinde Poustka, 354 595 316, Poustka
- bis zum-21.11. ORIENTALISCHE WAFFEN - Ausstellung einer origineller
Sammlung von orientalischen kalten Waffen und Feuerwaffen**
Ausstellungssaal, Museum Cheb, 354 400 620, Cheb
- bis zum-29.12. NATURHEILQUELLEN - Fotografie-Ausstellung**
Schweizer Hof, Galerie Brömse, 354 202 277, Františkovy Lázně
- bis zum-31.12. FRANTIŠKOVY LÁZNĚ FRÜHER UND HEUTE I.**
- ständige Fotografie-Ausstellung
Kaiserbad, Galerie Brömse, 354 202 277, Františkovy Lázně
- bis zum-31.12. FRANTIŠKOVY LÁZNĚ ALS KERAMISCHES MODELL**
- ständige Ausstellung
Schweizer Hof, Galerie Brömse, 354 202 277, Františkovy Lázně

REGELMÄSSIGE VERANSTALTUNGEN

- ab dem-01.09. KONZERT DES ORCHESTERS FRANTIŠKOVY LÁZNĚ**
(mittwochs - sonntags), Kurkonzerte
am Café Sadová und auf der Kolonnade, OS Orchestru F. Lázně,
604 274 173, Františkovy Lázně
- ab dem-01.09. FILME IM KINO ČAS**
Kino Čas, Kino Čas, 353 223 272, Karlovy Vary
- ab dem-01.09. FILME UND FILMPREMIEREN IM KINO PANASONIC**
Kino Drahomíra, Kino Panasonic, 776 620 162, Karlovy Vary
- ab dem-01.09. REGELMÄSSIGE VERANSTALTUNGEN IM PLANETARIUM**
Planetarium K. Vary, Planetarium, 353 225 772, Karlovy Vary
- ab dem-01.09. REGELMÄSSIGE MUSIKVERANSTALTUNGEN IM CLUB IMPERIAL**
LH Imperial, Imperial s.r.o., 353 203 761, Karlovy Vary
- ab dem-01.09. TANZABEND - mittwochs und samstags**
Blues Café, Spa Resort Sanssouci, 353 207 321, Karlovy Vary
- ab dem-02.09. FILMPROJEKTION DES FILMKLUBS (jeweils donnerstags)**
Kino Drahomíra, FK K. Vary, 353 229 185, Karlovy Vary
- ab dem-02.09. VERANSTALTUNGEN IN DER KREISBIBLIOTHEK
DES KREISES KARLOVY VARY**
Hauptgebäude - Dvory, Kreisbibliothek, 353 502 888, Karlovy Vary
- ab dem-02.09. VERANSTALTUNGEN IN DER STUDIENABTEILUNG
DER KREISBIBLIOTHEK**
Niederlassung Lidická, Kreisbibliothek, 353 224 034, Karlovy Vary
- ab dem-02.09. FILME IM KINO KYNŠPERK - jeweils dienstags und donnerstags**
Kino, MKS, 352 683 085, Kynšperk
- ab dem-02.09. FILME IM KINOCAFÉ DES KULTURHAUSES,**
Kino, DK Ostrov, 353 800 511, Ostrov

IN VORBEREITUNG

- September** **BEGLEITEN SIE UNS IN DIE NATUR** - Exkursion
Region Cheb, Museum Cheb, 354 400 620, Cheb
- September** **BLAUALGEN UND ALGEN IN DER MENSCHLICHEN NÄHRUNG**,
Ausstellung
Schloss Sokolov, Museum Sokolov, 352 623 930, Sokolov

REGELMÄSSIGE KULTURVERANSTALTUNGEN

THEATERVORSTELLUNG

- Karlsbader Stadttheater** (353 225 537)
Theater Husovka (353 333 316)
Theater Dagmar (775 100 266)
Stadttheater in Mariánské Lázně (354 622 036)
Stadttheater in Sokolov (352 324 714)
Westböhmisches Theater in Cheb (354 547 711)

BILDUNGSVERANSTALTUNGEN

- Kreisbibliothek Karlovy Vary** - Dvory (353 502 888)
Balneologisches Institut (728 324 210)

BURGEN UND SCHLÖSSER

- Schloss Kynžvart** (354 691 269), (Juni - August) DI - SO 9:00 - 12:00, 12:30 - 17:00,
(Mai, September) DI - SO 9:00 - 12:00, 12:30 - 16:00, (April, Oktober) SA,
SO 9:00 - 12:00, 12:30 - 16:00
- Staatliche Burg und Schloss Bečov** (353 999 394), (April, Mai) 9:00 - 16:00,
(Juni - August) 9:00 - 17:00, (September, Oktober) 9:00 - 16:00,
(März) siehe Kontakt, MO - geschlossen
- Burg Loket** (352 684 104) (Januar - März, November, Dezember) 9:00 - 15:30,
(April - Oktober) 9:00 - 16:30
- Burg Seeberg** (354 595 360), (15. März - 15. November) 9:00 - 17:00
- Schloss Mostov** (354 597 277), ganzjährliche geöffnet (11:00 - 18:00) - Ausstellung des
historischen Schlaggenwalder Porzellans

GALERIE

- Kunstgalerie Karlovy Vary** - TSCHECHISCHE KUNST DES 20. JAHRHUNDERTS
- STÄNDIGE EXPOSITION, (Zrzavý, Praisler, Nepraš, Slavíček, Lhoták, u. a.)
(353 224 387), DI - SO 9:30 - 12:00, 13:00 - 17:00, MO - geschlossen
- Letohrádek Ostrov** - Gedenkraum der Stadt Ostrov - STÄNDIGE EXPOSITION,
353 842 883, 737 072 522, (April - Oktober) MI - FR 13:00 - 17:00, MO,
DI - geschlossen
- Galerie der bildenden Kunst in Cheb** - STÄNDIGE EXPOSITION
- TSCHECHISCHE MODERNE KUNST DES XX. JAHRHUNDERTS
(354 422 450, 354 422 721), MO - SO 9:00 - 12:00, 12:30 - 17:00
- Kirche der Hl. Klara** - EUROPÄISCHE MALERKUNST DES 17.
UND 18. JAHRHUNDERTS - STÄNDIGE EXPOSITION
- GOTISCHE BILDHAUER DER REGION CHEB - STÄNDIGE EXPOSITION
- Galerie 4 - Fotografie Galerie** (354 422 838) DI - FR 10:00 - 18:00, SO 10:00 - 17:00,
MO, SO - geschlossen
- Café U kamene** DI - FR 10:00 - 22:00, MO - geschlossen
- Kirche des Hl. Bartholomäus (Mai - Oktober)** DI - FR 10:00 - 17:00, MO,
SO - geschlossen

MUSEEN

KREISMUSEEN

- Museum Karlovy Vary** - **Museum Nová Louka** - STÄNDIGE EXPOSITION
(353 226 252-3), Mai - September DI - SO 9:00 - 12:00, 13:00 - 17:00,
Oktober - April MI - SO 9:00 - 12:00, 13:00 - 17:00
Geschichte und Natur in K. Vary, Geologie, lebende Natur, Kurwesen,
Zinnwesen, Büchsenmacherei, Porzellan, Glas

Museum Nejdek - STÄNDIGE EXPOSITION

(353 925 702), März - Dezember MI - SO 8:30 - 12:00, 13:00 - 16:30
 Stadtgeschichte, Volkskunde der Regionen Nejdek und Erzgebirge

Königliche Münzstätte Jáchymov - STÄNDIGE EXPOSITION

(353 811 695), (Mai - September) DI - SO 9:00 - 12:00, 13:00 - 17:00,
 (Oktober - April) MI - SO 9:00 - 12:00, 13:00 - 17:00, Geschichte des Abbaus
 und des Münzwesens

Museum Horní Blatná - STÄNDIGE EXPOSITION

(353 892 046), jede ungerade Woche: MI - FR 9:30 - 15:00; jede gerade Woche:
 MI - FR 14:00 - 18:00, SA, SO 9:00 - 12:00, 14:00 - 17:00, Geschichte von Horní
 Blatná, Zinnabbau im westlichen Erzgebirge

Museum Žlutice - STÄNDIGE EXPOSITION

(353 393 357), (Mai - September) ST - SO 9:00 - 12:00, 13:00 - 17:00, MO,
 DI - geschlossen, Geschichte der Region Žlutice, Blutgericht in der Vergangen-
 heit, ein Bestandteil der Führung ist auch ein Rundgang durch den städtischen
 Untergrund

Museum Sokolov - STÄNDIGE EXPOSITION

(352 623 930), (März - April, September - Dezember) MI - SO 9:00 - 12:00,
 13:00 - 17:00, (Mai - August) DI - SO 9:00 - 12:00, 13:00 - 17:00, Geschichte der
 Region Sokolov

Museum Krásno - STÄNDIGE EXPOSITION

(352 688 740), (März, November) SA und SO 9:00 - 12:00, 13:00 - 17:00,
 (April - Oktober) MI - SO 9:00 - 12:00, 13:00 - 17:00
 Förderdampfmaschine, Geschichte des Bergbaus, Mineralogie und Geologie
 des Kaiserwaldes, mittelalterliches Bergwerk Jeroným

Museum Horní Slavkov - STÄNDIGE EXPOSITION

(352 668 130), (ganzjährig) - MI - SO 9:00 - 12:00, 13:00 - 17:00
 Geschichte der Region Horní Slavkov, Zinnwesen, Bergbau, schwarze
 Bürgerküche, Porzellan

Bergbau-Freilichtmuseum Barbora - Jáchymov

(352 623 930), (Juni - September) ST, SA a SO v 10:00, 11:00, 13:00 und 14:00

Museum Cheb - STÄNDIGE EXPOSITION

(354 400 620), (Januar - März) MI - SO 9:00 - 12:30, 13:00 - 17:00, MO,
 DI - geschlossen, (April - Oktober) DI - SO 9:00 - 12:30, 13:00 - 17:00, MO
 - geschlossen, (November - Dezember) MI - SO 9:00 - 12:30, 13:00 - 17:00,
 MO, DI - geschlossen, Wallenstein Sehenswürdigkeiten, kunsthandwerkliche
 Sammlungen, Geschichte der Stadt und Region Cheb

Burg Cheb (354 422 942), (April, Mai, Oktober) DI - SO 9:00 - 12:00, 13:00 - 17:00,

MO - geschlossen, (Juni, September) DI - SO 9:00 - 12:00, 13:00 - 18:00,
 MO - geschlossen, (Juli - August) MO - SO 9:00 - 12:00, 13:00 - 18:00

Hof Milíkov (354 400 620), (Mai - September) SO - SO 10:00 - 17:00 - Naturmuseum
 mit einer Exposition des ländlichen kulturellen Lebensstils, Wochenendhaus-
 kultur und einem aktiven Begleitprogramm**Gendarmenmuseum Habartov - STÄNDIGE EXPOSITION (352 682 360)**

(Januar - Dezember) MO, MI, FR 9:00 - 11:00, 12:00 - 17:00; DI, DO 12:00 - 18:00;
 SA 12:00 - 17:00; SO 9:00 - 12:00

Jeden zweiten Samstag im Monat finden hier Führungen mit Gendarmen
 in historischen Uniformen und mit einem ausführlichen Vortrag statt.

Geschichte der Sicherheitseinheiten auf unserem Gebiet, historische Gegebenhei-
 ten der Jahres 1938 in der Stadt Habartov.

Museum Aš (354 525 195)

MO - FR 9:00 - 12:00, 13:00 - 17:00, SA - SO 10:00 - 14:00, MO - geschlossen

Museum Boží Dar (353 815 108)

- Volkskunde des Erzgebirges, Liedermacher A. Günther, Aufenthalt
 des N. Kazantzakis, Volksstube

Museum Františkovy Lázně (354 542 344), (15.1. - 15.12.) DI - FR 10:00 - 17:00,

MO - geschlossen, SA-SO 10:00 - 16:00, Heilbehandlungen, Geschichte
 der Kurbäder und der Pharmazie

Museum Jan Becher (353 170 156),

Führung durch historische Keller und Videoprojektion

Museum Mariánské Lázně (354 622 740),

(März - Dezember) DI - SO 9:30 - 17:30, MO - geschlossen
 Geschichte der Stadt Mariánské Lázně, J. W. Goethe, Kurbehandlungen,
 geologische Exposition, König Edward VII., berühmte Besucher, geologischer Park

Museum Valeč (774 831 314),

(Mai - Oktober) MO - FR 9:00 - 15:30, SA - SO 9:00 - 17:00, (November - April)
 MO - FR nach Vereinbarung. 1. Teil Film über die Geschichte der Gemeinde
 Valeč - 30 Minuten, 2. Teil Ausstellungsgalerie

Glasmuseum MOSER (353 449 455),

ganzjährig MO - FR 8:00 - 17:30, SA 9:00 - 15:00, SO - geschlossen

Schlösschen Doubí - Weihnachtshaus (723 811 695), Präsentation böhmischer
 Weihnachtsbräuche, Dekoausstellung

Juli ■ August ■ September

20 Kultur- 10 kalender

DES KREISES KARLOVY VARY



**20 Kultur-
10 kalender**
DES KREISES KARLOVY VARY

**KREIS KARLOVY VARY
HAFTET NICHT FÜR ALLFÄLLIGE
PROGRAMMÄNDERUNGEN!**

KREIS KARLOVY VARY

Závodní 353/88
360 21 Karlovy Vary
Tschechische Republik

Tel.: +420 353 502 111

Fax: +420 353 331 509

Email: epodatelna@kr-karlovarsky.cz

www.kr-karlovarsky.cz